

Prova dello smaltimento CE/SAA/SML, Progetto argilla opalina del Weinland zurighese: Deposito pubblico della decisione federale 28 giugno 2006

Il 28 giugno 2006 il Consiglio federale ha approvato la prova dello smaltimento per elementi di combustibile esausti (CE), scorie altamente radioattive vetrificate (SAA) e scorie mediamente radioattive di lunga durata (SML) fornita dalla Società cooperativa nazionale per l'immagazzinamento di scorie radioattive (Cisra). Nel contempo il Consiglio federale ha respinto la proposta di concentrare le future ricerche in vista della realizzazione di un deposito in strati geologici profondi per CE/SAA/SML in Svizzera sull'argilla opalina e sulla potenziale regione di ubicazione del Weinland zurighese:

Decisione relativa alla domanda inoltrata dalla CISRA il 19 dicembre 2002 riguardante la prova dello smaltimento per elementi di combustibile esausti, scorie altamente radioattive vetrificate e scorie mediamente radioattive di lunga durata.

Il Consiglio federale svizzero

decide:

1. È stata fornita la prova dello smaltimento per elementi di combustibile esausti, scorie altamente radioattive vetrificate e scorie mediamente radioattive di lunga durata.
2. È respinta la proposta di concentrare le future ricerche in vista della realizzazione di un deposito in strati geologici profondi per CE/SAA/SML in Svizzera sull'argilla opalina e sulla potenziale regione di ubicazione del Weinland zurighese.
3. Unitamente al piano di gestione delle scorie, in virtù dell'articolo 32 LENU le società di gestione delle centrali nucleari devono presentare al Consiglio federale un rapporto che riassume e presenti in modo esaustivo tutte le questioni rimaste in sospeso, le note e le raccomandazioni contenute nelle perizie e prese di posizione della DSN, della CSSR, della CSI e degli esperti dell'OCSE/AEN, indicando come esse verranno trattate in modo adeguato nelle prossime fasi della procedura.
4. Le spese procedurali, pari a 5000 franchi, sono a carico della richiedente e devono essere pagate entro 30 giorni dalla notifica della decisione.

28 giugno 2006

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Moritz Leuenberger
La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

La presente decisione è passata in giudicato. Non vi è alcun rimedio giuridico.

La decisione e il rapporto sugli esiti della procedura di deposito pubblico relativi alla prova dello smaltimento possono essere consultati fino a metà agosto 2006 presso l'Ufficio federale dell'energia, Mühlestrasse 4, 3063 Ittigen (indirizzo postale: UFE, 3003 Berna). I documenti sono pure stati depositati pubblicamente nei Cantoni di Zurigo (AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft, Walcheplatz 2, Walchtor, 1° piano, sala 105, 8090 Zurigo), Argovia (Staatskanzlei, Regierungsgebäude, 5001 Aarau), Sciaffusa (Kant. Planungs- und Naturschutzamt, Beckenstube 11, 8200 Sciaffusa) e Turgovia (Staatskanzlei, Regierungsgebäude, 8500 Frauenfeld) nonché nel distretto di Andelfingen ZH (Gemeindekanzlei Andelfingen) e presso i Comuni del Weinland: Benken (Gemeindeverwaltung), Marthalen (Gemeindekanzlei) e Trüllikon (Gemeindeverwaltung). I documenti sono inoltre scaricabili dai siti Internet www.bfe.admin.ch e www.radioaktiveabfaelle.ch.

4 luglio 2006

Ufficio federale dell'energia